La Guía de Reflections para los Líderes de PTA Locales

## ***Cinco pasos para que el programa sea un éxito***

La información que se encuentra en estas páginas le ayudará a entender mejor el programa Reflections de National PTA, así como las responsabilidades de los líderes de Reflections de las PTA locales. Más precisamente, esta guía le mostrará cómo:

* [Prepararse para el programa Reflections.](#Prepare_for_Your_Reflections_Program)
* [Difundir el programa Reflections.](#Promote_Your_Program)
* [Coordinar la evaluación de las presentaciones de los estudiantes.](#Coordinate_Review_Student_Art)
* [Celebrar a los alumnos participantes.](#Celebrate_Student_Art)
* [El cierre y el informe del éxito del programa](#Wrapup_Report_Success)

Al final de esta guía, encontrará [herramientas complementarias](#Supplemental_Tools) que puede personalizar en función de las necesidades singulares de su comunidad escolar. Estas herramientas (junto con los recursos provistos por la PTA de su estado) mejorarán y respaldarán su programa Reflections. Estas son:

* Las herramientas para dar los primeros pasos
  + [La lista de verificación para los líderes](#Reflections_Program_Checklist) del programa Reflections
  + [El formulario de inscripción de los voluntarios](#Volunteer_Signup_Sheet)
* El paquete de bienvenida para los jueces de Reflections
  + [Las instrucciones y los criterios](#Reflections_Judging_Packet)
* La evaluación del programa
  + [Los ejemplos para las preguntas de la encuesta](#Reflections_Program_Evaluation)
* El evento de celebración de PTA Reflections
  + [La guía de planificación y el cronograma](#Reflections_Celebration_Event_Plan)

## 1. Prepárese para el programa Reflections

Primero, algunos antecedentes importantes. En 1969, el presidente de la PTA del estado de Colorado y la maestra de arte Mary Lou Anderson introdujeron un concurso de arte estudiantil que, con el tiempo, se convertiría en Reflections, el programa de arte emblemático de National PTA. Durante los más de 50 años que pasaron desde la fundación del programa, millones de estudiantes han sido motivados a participar reflexionando sobre una temática específica, escogida por un estudiante, para crear una obra de arte original.

Al organizar un programa Reflections, usted se une a una celebración de la importancia de la educación artística que abarca a toda la nación y las escuelas norteamericanas del exterior. Le contamos cómo empezar.

### Dónde encontrar capacitaciones e información clave

* Visite [**PTA.org/Reflections**](https://www.pta.org/home/programs/reflections/startyourprogram)**/StartYourProgram** y consulte el **Curso de formación a distancia para los Líderes de PTA locales**. ¡Antes de que se dé cuenta se convertirá en un experto en Reflections!
* **Registre su programa** en [**PTA.org/Reflections**](https://www.pta.org/home/programs/reflections)para hacer saber a National PTA que va a participar delprograma Reflections. ¡No vemos la hora de recibir las obras de sus estudiantes!
* **Coordine con la** [**PTA de su estado**](https://www.pta.org/home/programs/reflections/reflections-state-programs) para obtener los materiales para el programa, las fechas límites y recibir instrucciones. El programa Reflections es mayormente manejado por las PTA de los estados.
* **Asegúrese de entender cuáles son las categorías y divisiones artísticas del programa.** Todas las presentaciones de los estudiantes deben cumplir las pautas oficiales y los requisitos de presentación de la categoría artística, incluida la presentación del formulario de inscripción firmado *(Tenga presente que: National PTA aceptará firmas mecanografiadas*).
* **Ofrezca una o más categorías de arte.** El programa Reflections de National PTA reconoce a artistas de [las siguientes categorías](https://www.pta.org/home/programs/reflections): coreografía de danza, producción de cine, literatura, composición musical, fotografía y artes visuales. Los estudiantes pueden presentarse a una o más categorías de arte.
* **Ofrezca 1 o más divisiones:** Entre las divisiones, están: primaria (pre-k hasta 2° grado), intermedia (de 3° a 5° grado), escuela intermedia (de 6° a 8° grado), escuela secundaria (9° a 12° grado) y artistas especiales (todos los grados son bienvenidos; consulte las [reglas de la división de artistas especiales)](https://www.pta.org/home/programs/reflections) para saber más sobre las oportunidades y las adaptaciones para los estudiantes con discapacidades).

### Cómo armar los equipos de los voluntarios y los jueces

**Reclute un Comité de Reflections.** Le recomendamos que busque entre cuatro y seis padres y maestros voluntarios, ya que enriquecerán el programa sumando ideas, talentos y habilidades.

Además, los voluntarios le facilitarán su trabajo y lo harán más agradable garantizando que las tareas del programa no recaigan solo sobre sus espaldas. Designar líderes de proyecto y dividir las tareas le ahorrará tiempo y energía. Use el [**formulario de inscripción de voluntarios**](#Volunteer_Signup_Sheet) para reclutar voluntarios con herramientas o intereses específicos.

**Reclute un equipo de expertos en arte para evaluar las presentaciones de los estudiantes.** Invitar profesionales de la comunidad artística a que participen como críticos aumentará la credibilidad de su programa y la exposición de la PTA.

Contacte a los maestros de arte para que le ayuden a identificar profesionales que trabajen en la comunidad artística local. También puede tener en cuenta a las agencias de arte locales, las organizaciones culturales y artísticas, las universidades, los líderes comunitarios y los artistas reconocidos. Use el volante del programa que está en[**PTA.org/Reflections/**](https://www.pta.org/home/programs/reflections/startyourprogram)**StartYourProgram** para presentar el programa Reflections a los profesionales de arte locales.

Para asegurarse que la evaluación del jurado sea equitativa, el equipo de expertos en arte debería incluir seis o más personas. Todos los críticos deben contar con conocimientos profesionales del área artística asignada.

* *Tenga en cuenta que:* Puede demorar hasta 5 minutos evaluar las presentaciones de danza, cine, música y escritura, mientras que las de fotografía y artes visuales llevan solo 2 minutos.

Tenga en cuenta el tiempo del crítico y reclute más jueces para cada categoría cuando sea necesario.

## 2. Promueva su programa

El objetivo del programa Reflections consiste en incentivar a los estudiantes a participar del arte, independientemente de su experiencia previa. Tómese el tempo de presentar el programa a las familias y el personal de la escuela para obtener más apoyo e interés en el programa.

Visite el sitio en la web de la [**PTA de su estado**](https://www.pta.org/home/programs/reflections/reflections-state-programs) para descargar los materiales que tendrá que compartir con los estudiantes y sus familiares, incluidas las **pautas** **oficiales** y el **formulario de inscripción.** Por favor revise las reglas oficiales de su estado y asegúrese de que su PTA/PTSA tenga la afiliación con la PTA estatal "en regla". Es responsabilidad de la PTA/PTSA local y estatal determinar la elegibilidad de cada estudiante para el programa National PTA Reflections.

* **Un ejemplo de anuncio:** ¿Te gusta el arte, la música y la danza o te interesa la escritura, producir películas y tomar fotografías? ¡Entonces, únete a nosotros y diviértete liberando a tu artista interior en PTA Reflections! Retira las pautas de presentación y el formulario de inscripción hoy mismo en <ESCRIBA LA INFORMACIÓN DE CONTACTO>. Si buscas inspiración, visita la galería virtual de arte de Reflections y conoce más acerca de los premios y las becas en [PTA.org/Reflections/Awards](https://www.pta.org/home/programs/reflections/artgallery).

**Innove** en la difusión del programa Reflections y use todas las vías de comunicación que tenga a su disposición. Considere las siguientes ideas:

* Enviar volantes y materiales del programa a los padres. Recuerde incluir todo lo que el estudiante necesitaría saber para participar del programa.
* Publique, periódicamente, la convocatoria de las presentaciones en el sitio en la web de la escuela y/o la PTA y en las redes sociales, así como en boletines informativos de noticias, blogs y carteleras.
* Pida a los líderes estudiantiles o participantes de convocatorias anteriores que aboguen por el programa e incentiven a sus pares en los anuncios matutinos. Encontrará alumnos predispuestos en las clases, programas y clubes extracurriculares que involucren creatividad, literatura, medios y artes dramáticas.
* Organice una mesa de la PTA o una exhibición de arte estudiantil en las asambleas escolares y las noches de regreso a la escuela. Ponga a disposición de los visitantes folletos, pautas de participación y formularios de inscripción.
* Solicite un momento en la reunión de personal para presentar el programa Reflections a los maestros. Reúna ideas acerca de cómo pueden alentar a sus alumnos a participar. Pregunte cómo puede vincularse la temática de este año al currículo y otros objetivos de aprendizaje.
* Use **la Semana Nacional del Arte en la Educación** (que comienza el segundo domingo de septiembre) o el **Mes Nacional del Arte y las Humanidades** (octubre)para fomentar la participación en el programa. Reserve tiempo, espacio y materiales para que los estudiantes participen del arte y el programa.

## 3. Coordine la evaluación de las presentaciones de los estudiantes

La temática del programa y los criterios de análisis son los que hacen que Reflections se distinga de otros concursos de arte.

### El proceso de evaluación de las obras de Reflections

El proceso de evaluación de Reflections implicará la recolección, la calificación y evaluación de las presentaciones.

* **Reunir las presentaciones:** Coordine con la PTA de su estado para garantizar que estén reuniendo las presentaciones y las inscripciones siguiendo sus normas y requisitos.
* **Evaluar las presentaciones:** Las presentaciones son analizadas por la división y categoría de arte. Pida a su Comité de Reflections que examine y marque los formularios de inscripción incompletos y las presentaciones que no cumplan las pautas del programa y los requisitos de presentación.
* **Analizar las presentaciones:** Los evaluadores deberían usar su experiencia profesional para analizar cada presentación y asignar las puntuaciones de acuerdo a los criterios y procesos provistos.

Le recomendamos que fije la ficha límite para las presentaciones de Reflections aproximadamente un mes antes de que las ganadoras deban pasar al siguiente nivel (ya sea la PTA distrital/consejal/regional o del estado). Esto le dará tiempo para organizar, evaluar y calificar las presentaciones, así como para preparar a los ganadores para la siguiente ronda.

### Los criterios de evaluación de las obras de Reflections

National PTA comparte estos criterios para evaluar las presentaciones de Reflections:

* **Interpretación del Tema (40 pts.)** Cuán estrechamente se relaciona la obra con el tema en base a la obra misma y la explicación del artista.
* **Creatividad (30 pts.)** Cuán creativa y original es la obra en su concepción del tema y su presentación.
* **Destreza técnica (30 pts.)** El grado de destreza demostrado en los principios/técnicas básicos de la disciplina artística.

Tenga presente que la **"interpretación del tema" tiene más peso que otras consideraciones.** Un concepto bien desarrollado es más importante que la técnica. La obras deberían seleccionarse, principalmente, en base a cómo usa el estudiante su visión artística para representar el tema, en lugar de evaluar sus aptitudes técnicas o proceso creativo.

### Cómo realizar una "evaluación anónima"

La "evaluación anónima" es una práctica estándar para las competiciones de arte en la que los jueces no ven la información personal del estudiante para evitar los sesgos. Aunque debería omitir el nombre y otra información personal de los estudiantes, *debería* entregar a los jueces la obra completa, el título y el comentario del artista para cada presentación.

El título y los comentarios del artista son importante para el proceso de evaluación y serán de ayuda a los críticos para comprender en qué se inspiró cada estudiante para su obra y cómo se relaciona con la temática.

Considere usar tanto opciones de sesiones de evaluación virtuales como presenciales:

* **Para organizar una sesión de evaluación virtual**, asigne un número a cada presentación y entregue a los críticos una lista con los títulos y comentarios de los artistas de las presentaciones con el número asignado. Comparta copias digitales de las obras de los estudiantes usando plataformas para compartir archivos en la nube, CD y/o unidades USB.
* **Para organizar una sesión de evaluación presencial,** exhiba las obras sobre mesas dispuestas alrededor del salón. Coloque el título de la obra y los comentarios del artista frente al trabajo del estudiante. Pliegue en tres el formulario de inscripción del estudiante para mostrar solo la sección de información que será evaluada por el jurado. Indique a los críticos que roten por el salón y asignen una puntuación a cada presentación.

Entregue a los jueces las [indicaciones y el **Paquete para la evaluación**](#Reflections_Judging_Packet)**,** que se encuentra al final de esta guía, para respaldar el proceso. Pida a los jueces que anoten los puntos de cada obra, luego, sume los puntos de todos los jueces y clasifique las obras en función del total. **Si existe un empate entre dos obras, la que tenga la puntuación más alta en la interpretación del tema recibirá un reconocimiento mayor.**

### Haga una lista de los ganadores y reúna los galardones

Ahora que tiene la lista de los ganadores, ¡tiene que asignar los galardones! Cree un resumen de los galardonados en base a las clasificaciones por división estudiantil y categoría de arte (p.ej., los Premios a la Excelencia, los Premios al Mérito, las Menciones Honorables).

Considere la posibilidad de comprar o crear certificados, medallas y premios para entregar a los estudiantes durante la ceremonia. Visite [ShopPTA.com](https://www.shoppta.com/) y haga clic en "Reflections" para ver las opciones.

### Ofrezca una oportunidad para el reconocimiento estatal y nacional

El programa Reflections de PTA tiene varios niveles, es decir que los artistas ganadores de las PTA locales tienen la oportunidad de ser reconocidos por las PTA distritales/consejales/regionales, del estado y National PTA.

Le recomendamos que pase a sus finalistas al siguiente nivel para ser parte de otra ronda de evaluaciones. Si necesita más información o instrucciones, contacte a la [**PTA de su estado**](https://www.pta.org/home/programs/reflections/reflections-state-programs)o allíder del programa del siguiente nivel. Le ofrecerá más orientación con respecto a la cantidad de premios y/o la cantidad de presentaciones que pueden pasar al siguiente nivel.

### Agradezca a los jueces de Reflections

Es importante agradecer el tiempo que cedieron los expertos en arte. Puede tomar la decisión de reconocer públicamente a los críticos voluntarios para inspirar a los estudiantes y aumentar la credibilidad del programa.

Sin embargo, si surgen dudas acerca del estatus o la puntuación de una presentación, será responsabilidad del Comité de PTA Reflections abordarla. Bajo ninguna circunstancia, un crítico puede ser contactado y/o responder a disputas relacionadas con el estatus o la puntuación de una presentación.

## 4. ¡Celebre a los artistas!

Cuando haya terminado la evaluación, ¡es hora de celebrar! Reconocer la participación y los logros de los estudiantes le servirá a su comunidad escolar para crear recuerdos que perdurarán por siempre. Usted aumentará la confianza de los estudiantes creando oportunidades para que los familiares, el personal escolar y los líderes de la comunidad valoren sus habilidades artísticas, visión creativa e interpretación personal de la temática de Reflections.

### Algunas maneras de difundir los artistas

Existen muchas maneras de anunciar a los ganadores, entregar los premios y exhibir las obras para que toda la escuela y la comunidad las disfruten.

* Anuncie a los ganadores en el sitio en la web de la PTA o la escuela y en los boletines informativos y las redes sociales
* Entregue certificados, cintas y/o premios donados por empresas locales.
* Exhiba las obras de los estudiantes en las reuniones de la junta escolar y la PTA, y muestre las obras en distintos sitios de la escuela y la comunidad (p.ej., los pasillos de la escuela, la biblioteca local, el centro de arte comunitario).
* Invite a directivos escolares, legisladores y líderes de la comunidad a los eventos de celebración para que conozcan a las familias y se informen sobre el apoyo de PTA a la educación artística.

Use la [Guía para planear el evento de celebración de Reflections de PTA](#Reflections_Celebration_Event_Plan), que está al final de este documento, para encontrar consejos y visite [PTA.org/Reflections/StartYourProgram](https://www.pta.org/home/programs/reflections/startyourprogram) para encontrar más herramientas.

## 5. El cierre y el informe del éxito del programa Reflections

Cuando el programa Reflections haya concluido por este año, una de las tareas más importantes es agradecer a aquellos que ayudaron a que fuera un éxito. Use la **Carta de agradecimiento**  que está en [PTA.org/Reflections/StartYourProgram](https://www.pta.org/home/programs/reflections/startyourprogram) para agradecer por su apoyo a los líderes estudiantes y padres, el personal escolar, los críticos de las presentaciones y las empresas de la comunidad.

### Los próximos pasos de las obras de los estudiantes

**Recuerde devolver a los artistas las obras que no pasaron al siguiente nivel** inmediatamente después de la decisión del jurado y/o la exhibición, antes del último día del ciclo escolar. Las presentaciones en formato electrónico (video, música, pdf. y fotografías digitales) no suelen devolverse. Por favor tenga en cuenta a los estudiantes de secundaria que necesitan sus obras para las admisiones universitarias.

**Comuníquese con los artistas que pasaron de nivel con respecto a sus obras.** Si la obra de un estudiante pasa al siguiente nivel, será devuelva en función de las políticas de la PTA de su estado.

### Planee para el próximo año

Reúnase con el Comité de Reflections y otros miembros del equipo para reflexionar acerca del programa, recibir comentarios de la comunidad escolar y documentar los triunfos y las áreas que necesitan mejoras.

Compartir esta información con el equipo del próximo año ayudará a alivianar la transición de un presidente de Reflections a otro. Use la [**Evaluación del programa**](#Reflections_Program_Evaluation), que está al final de esta guía, para recopilar los comentarios de la comunidad.

### Comparta su triunfo

La visibilidad de los anuncios de los premios, la asistencia a su evento de celebración y las citas textuales de los familiares y socios de la comunidad ayudarán a capturar el impacto y el alcance del programa, así como la capacidad de su PTA de apoyar al progreso de los alumnos, la participación de los familiares y los lazos con la comunidad.

Comparta su triunfo Cuando haya concluido el programa le recomendamos que **comparta el triunfo de su programa Reflections** con la PTA de su estado y National PTA para ayudar a los líderes de Reflections a mejorar el programa para los próximos estudiantes. También le invitamos a compartir su triunfo con su junta de PTA y administrador escolar para reforzar la alegría que lleva el programa a la comunidad.

# Algunas herramientas complementarias

## La lista de Reflections para los líderes de PTA locales

**Paso 1: Introducción**

* Registre su participación en el programa nacional Reflections en [PTA.org/Reflections](http://www.pta.org/reflections).
* Visite el [sitio en la web de Reflections de la PTA de su estado](https://www.pta.org/home/programs/reflections/startyourprogram#guidelines) para confirmar la elegibilidad de los estudiantes y reunir los materiales y las fechas límite importantes.
* Defina las categorías de arte y las divisiones de grado que ofrecerá su PTA. Los líderes del programa nuevos quizás quieran comenzar con una o más categorías y divisiones de arte.
* Arme un plan y un presupuesto para los galardones, los premios y las actividades de agradecimiento.
* Reclute un comité que le ayude a difundir la participación, coordinar el jurado y organizar los eventos.
* Reclute artistas expertos para que califiquen las obras de los estudiantes.
* Comparta los planes de su programa con su PTA y los directivos escolares.

**Paso 2: Promueva su programa**

* Distribuya las reglas y los formularios de inscripción del programa entre los estudiantes y los maestros.
* Difunda el plazo para las presentaciones y las instrucciones para participar. ¡Recuerde incluir los galardones, las becas y los premios!
* Use **#PTAReflections** para contar que su escuela participa de Reflections durante el Mes Nacional del Arte y las Humanidades en **octubre**.

**Paso 3: Revise las presentaciones**

* Recopile y separe las presentaciones por categoría y división.
* Califique las presentaciones de acuerdo con las reglas de cada categoría artística.
* Comparta los materiales para la evaluación y las presentaciones con los jueces voluntarios.
* Recoja las puntuaciones de los jueces y clasifique las presentaciones.
* Reúna los galardones y los premios y prepare las obras para la exhibición.

**Paso 4: Celebre a los participantes**

* Anuncie a los galardonados frente a toda la comunidad escolar.
* Organice un evento de celebración de Reflections para exhibir las obras de los alumnos y entregar los certificados y los galardones.
* Ofrezca oportunidades de reconocimiento estudiantil estatales y nacionales enviando a sus finalistas a la siguiente ronda de jurados.

**Paso 5: Cierre**

* Devuelva a los estudiantes las presentaciones que no pasaron de ronda.
* Agradezca a los voluntarios, los aliados de la comunidad y los jueces.
* Evalúe su programa y analice las mejoras para el futuro.

## El formulario de inscripción de los voluntarios

**Publicista**

Difundir Reflections entre los líderes escolares y los maestros, colgar volantes en la escuela y la comunidad, invitar a las familias participantes al evento de celebración y compartir los anuncios con los medios de comunicación locales.

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Coordinador/a de los jueces**

Reclutar a los jueces voluntarios, acomodar las obras para ser evaluadas, ayudar a los jueces y calcular las puntuaciones.

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Genio de las computadoras**

Organizar la información de los estudiantes inscriptos para los anuncios de los premios, los programas impresos, los certificados o galardones y entregar una lista de los alumnos que pasan a la siguiente ronda de jurados.

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Coordinador/a de la celebración**

Presentar las obras, preparar los galardones de los estudiantes y conducir las actividades que se realicen en el evento (el programa, los refrescos, la decoración, etc.).

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO TELÉFONO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## El paquete para la evaluación y los criterios para los jueces del programa Reflections

### ¡Les damos la bienvenida a los jueces de Reflections!

¡Gracias por apoyar la exploración artística y cultural de nuestros estudiantes cumpliendo la función de examinadores voluntarios del programa PTA Reflections! Sus conocimientos sobre el arte y su entusiasmo contribuyen a la vitalidad y la creatividad de nuestra comunidad escolar. Antes de comenzar, les pedimos que se familiaricen con los criterios, la temática y los materiales para calificar las obras.

### Los criterios

Todos los trabajos que se presentan al programa PTA Reflections se evalúan en base a tres criterios fundamentales:

* **Interpretación del Tema (40 pts.)** Cuán estrechamente se relaciona la obra con el tema en base a la obra misma y la explicación del artista.
* **Creatividad (30 pts.)** Cuán creativa y original es la obra en su concepción del tema y su presentación.
* **Destreza técnica (30 pts.)** El grado de destreza demostrado en los principios/técnicas básicos de la disciplina artística.

¿Observa el peso que tiene la interpretación del tema? Esto es lo que hace único al programa de arte Reflections de National PTA. Un concepto bien desarrollado es más importante que la técnica. **Si existe un empate entre dos obras, la que tenga la puntuación más alta en la interpretación del tema recibirá un reconocimiento mayor.** Use la rúbrica que viene en el paquete para que haya coherencia entre las puntuaciones.

### Los materiales

Durante la evaluación de las obras, se le proporcionará la siguiente información.

* **El título de la obra y la explicación del artista estudiante:** Estas pueden brindar más información sobre el estilo o el género del artista y los materiales que utilizó. Trate de encontrar una reflexión y un significado personal de la temática para decidir la puntuación de la interpretación de la temática de cada estudiante.
* **La división de grado:** La división del estudiante puede brindar información sobre su rango de destrezas técnicas, su capacidad y las competencias exhibidas en la obra presentada.
* **Otros detalles de la obra:** Si se observan, los detalles de la obra ofrecerán información relacionada con el material citado, el tamaño o la extensión de la obra presentada, etc.

Por favor, anote los puntos de cada obra en la tarjeta de puntuación provista. Para señalar que una obra es cuestionable, contacte al presidente de su PTA Reflections. Luego de puntuar las obras que le asignaron, por favor, entregue las puntuaciones al presidente de PTA Reflections.

### Los criterios de los evaluadores de Reflections

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Criterios/nivel** | **Inicial** | **En desarrollo** | **Competente** | **Lograda** | **Avanzada** |
| **Interpretación** | **1-8 pts.** | **9-16 pts.** | **17-24 pts.** | **25-32 pts.** | **33-40 pts.** |
| Cuán estrechamente se relaciona la temática, en base a la misma obra y la explicación del artista. | A la interpretación, le falta claridad y no comunica el concepto del estudiante. | A la interpretación, le falta claridad y no comunica plenamente el concepto del estudiante en base a la temática. | La interpretación comunica el concepto del estudiante en base a la temática. | La interpretación comunica, claramente, el concepto del estudiante en base a la temática, pero le falta sentido, propósito e integridad. | La interpretación comunica, claramente, el concepto integral del estudiante en base a la temática con sentido, propósito e integridad. |
| **Creatividad** | **1-6 pts.** | **7-12 pts.** | **13-18 pts.** | **19-24 pts.** | **25-30 pts.** |
| Cuán creativa y original es la obra en su concepción de la temática y su presentación. | La obra es algo original y refleja la temática usando vías muy convencionales. | La obra es algo original y refleja la temática usando vías convencionales. | La obra es original y refleja la temática usando vías convencionales. | La obra es mayormente original y refleja la temática usando vías imaginativas. | La obra es sumamente original y refleja la temática usando vías no convencionales, interesantes, imaginativas y novedosas. |
| **Técnica** | **1-6 pts.** | **7-12 pts.** | **13-18 pts.** | **19-24 pts.** | **25-30 pts.** |
| El grado de destreza demostrado en los principios/técnicas básicos de la disciplina artística. | La obra exhibe una destreza muy limitada de la disciplina artística. | La obra exhibe una destreza limitada de la disciplina artística. | La obra exhibe una destreza capaz de la disciplina artística. | La obra exhibe experiencia en la destreza de la disciplina artística. | La obra exhibe un dominio de la destreza y conocimientos de la disciplina artística. |

### La tarjeta de puntuación de los evaluadores de Reflections

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Obra #** | **Interpretación (40 pts)** | **Creatividad (30 pts)** | **Técnica (30 pts)** | **Total Puntuación** | **Observaciones** |
| 1 |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |
| 11 |  |  |  |  |  |
| 12 |  |  |  |  |  |
| 13 |  |  |  |  |  |
| 14 |  |  |  |  |  |
| 15 |  |  |  |  |  |
| 16 |  |  |  |  |  |
| 17 |  |  |  |  |  |
| 18 |  |  |  |  |  |
| 19 |  |  |  |  |  |
| 20 |  |  |  |  |  |
| 21 |  |  |  |  |  |
| 22 |  |  |  |  |  |
| 23 |  |  |  |  |  |
| 24 |  |  |  |  |  |
| 25 |  |  |  |  |  |

## 

## La evaluación del programa Reflections

Recuerde incluir una evaluación general como parte del cierre del programa. Empiece por hacer una encuesta a la comunidad escolar (p.ej., padres, estudiantes, maestros) sobre su experiencia en el programa Reflections. Use las respuestas de la encuesta para comenzar a hablar con su Comité de Reflections y/o los directivos de la escuela sobre cómo mejorar para el año próximo.

### Un ejemplo de las preguntas de la encuesta para la comunidad escolar

1. Nombre y apellido:
2. Marque lo que le describa mejor:
   1. Estudiante
   2. Padre/madre/tutor:
   3. El/la maestro/a
   4. Otro:
3. ¿Cómo se enteró del programa Reflections?
   1. Por una nota o información de la maestra
   2. Por los boletines informativos de PTA
   3. Por las redes sociales de la escuela
   4. Por las redes sociales de PTA
   5. Por los afiches
   6. Otro:
4. En general, ¿cuán satisfecho/a está con el programa Reflections de su escuela o PTA?
5. En general, ¿cree que entendió bien cómo participar y/o involucrarse en el programa Reflections?
6. ¿Tiene alguna sugerencia o comentario que nos ayude a mejorar el programa Reflections de nuestra escuela o PTA?

### Un ejemplo de las preguntas generales para debatir sobre los comentarios

1. ¿Qué funcionó?
2. ¿Qué no funcionó?
3. ¿Revisaría la difusión del programa en el futuro? En caso afirmativo, ¿por qué y cómo?
4. ¿Revisaría el cronograma del programa? En caso afirmativo, ¿por qué y cómo?
5. ¿Revisaría la capacitación del jurado y/o el proceso de la evaluación? En caso afirmativo, ¿por qué y cómo?

### Un ejemplo de temas para debatir sobre los comentarios

1. ¿Cómo podemos hacer un seguimiento y archivar la información importante (listas de contactos, consejos, participación estudiantil, etc.) de un año a otro?
2. ¿Con qué aliados de la comunidad (p.ej., benefactores, jurados, consejo estudiantil, etc.) trabajamos este año? ¿Qué otros aliados podemos tener en cuenta para el próximo año?

## La guía para planificar el evento de celebración de Reflections de PTA

La celebración de Reflections de PTA es una manera poderosa para motivar a los estudiantes a explorar e involucrarse en el arte. Este evento es una excelente herramienta para que los directivos escolares y los familiares exhiban la importancia de la educación artística y sumen un refuerzo positivo a la participación del programa Reflections de National PTA.

En un evento de celebración de Reflections, los padres y los líderes comunitarios son bienvenidos en la escuela para descubrir las ricas destrezas culturales y artísticas de los estudiantes. En general, el evento cuenta con una exhibición de arte con presentaciones en vivo de los estudiantes y una ceremonia de galardones. Durante la celebración de Reflections de PTA, las familias:

* Reconocerán la participación y el logro de sus hijos en el arte.
* Descubrirán nuevas oportunidades para estar involucradas en el aprendizaje de sus hijos a través del arte.
* Entenderán de qué manera los programas de arte brindan los beneficios educativos necesarios y compartirán sus experiencias positivas con la escuela y los líderes de la comunidad.

### ¿Por qué es importante reconocer a los estudiantes?

La celebración del logro estudiantil brinda una oportunidad para que las escuelas y las familias se conecten entre ellas y con la comunidad.

Cuando las PTA y las escuelas se unen para celebrar el arte, todas las familias se sienten bienvenidas en la comunidad escolar y motivadas a adoptar una rol activo en el aprendizaje de sus hijos. Las ventajas trascienden el arte. Según una investigación, el reconocimiento positivo y la participación familiar producen índices más altos de progreso estudiantil en la escuela y en la vida.

Los eventos de celebración también sirven como plataforma para comunicar la importancia de la educación artística en su escuela. Aproveche esta oportunidad para que los directivos escolares, los legisladores y los líderes de la comunidad reconozcan el valor de la enseñanza a través del arte.

### Cómo planificar la celebración de Reflections de su PTA

1. **Arme el equipo para el evento.** Debata los objetivos del evento y la logística (p.ej., escojan el lugar, la hora, la fecha y diseñen los planes para la difusión).
2. **Decore la escuela con las obras de los alumnos.** Antes del evento, reclute a voluntarios padres y estudiantes para que ayuden a los maestros con la exhibición de las obras en los salones de clases y los pasillos. Coloque la exhibición de Reflections en un lugar destacado de la escuela, como la recepción, la cafetería, la biblioteca o el pasillo.
3. **Planee la ceremonia de galardones.** Reserve un espacio de la escuela que sea lo suficientemente grande para acoger a todos los asistentes, así como a las presentaciones (p.ej., el gimnasio, el auditorio, un salón de usos múltiples, la biblioteca o la cafetería). Luego, identifique a los artistas estudiantes para que exhiban sus obras o hagan una presentación durante la ceremonia de premios.
   1. Considere la posibilidad de incluir comentarios de bienvenida o cierre por parte del presidente de PTA, el presidente de Reflections de PTA y/o el director de la escuela. También puede contar con invitados especiales que den un breve discurso.
   2. Diseñe un programa que incluya los nombres de los estudiantes que hacen presentaciones en vivo y los presentadores destacados. También incluya los nombres de los estudiantes que exhiben obras.
4. **Reúna los suministros del evento para la ceremonia de galardones y la exhibición de arte.** Considere usar certificados, medallas y premios para entregar durante la ceremonia. Visite [ShopPTA.com](https://www.shoppta.com/) y haga clic en "Reflections" para ver las opciones.
   1. *Otros materiales podrían ser:* Pequeños regalos para agradecer a los oradores invitados, manteles, letreros para los asientos reservados, decoraciones, equipos audiovisuales y/o un micrófono.
   2. *Entre los materiales para la exhibición de arte, están:* las tarjetas con los nombres, un letrero de bienvenida y los refrigerios.
5. **Difunda el evento.** Asegúrese de que la comunidad escolar sepa que todas las familias son bienvenidas a celebrar el arte juntas. Use todas las herramientas de comunicación de su escuela y PTA.
   1. Envíe invitaciones personalizadas a los directivos escolares, los defensores del arte de su comunidad y los legisladores.
   2. Destaque las obras ganadoras en estas comunicaciones.
   3. Invite a los medios locales para que asistan y generen visibilidad para su escuela y PTA.
6. **Organice la celebración de Reflections de PTA.** Revise el cronograma que está a continuación para ver si se adecua con las necesidades de su comunidad escolar. A continuación, encontrará un ejemplo para un evento de 2 horas 30 minutos de celebración al comienzo mientras llegan las familias, 60 minutos de entrega de galardones con las presentaciones de los estudiantes y los oradores invitados y 30 minutos de celebración al final.
7. **Dé las gracias:** Luego de la celebración, agradezca a las personas que ayudaron a que fuera un éxito. Recuerde incluir a todos estos grupos en su plan de reconocimiento: los líderes estudiantiles, los voluntarios, el personal escolar y los aliados de la comunidad.

### Un ejemplo de celebración

**1. El armado (como mínimo, una hora antes de que comience el evento oficial)**

* Decore la sala de recepción y prepare los refrigerios y el espacio para las exhibiciones y la ceremonia de galardones.
* Prepare la mesa de bienvenida para que incluya información del programa, mapas de la escuela con el espacio de la exhibición marcada e información de la membresía de PTA.
* Cuelgue letreros de señalización donde sean necesarios (incluidas las áreas de estacionamiento).

**2. Llegan las familias (el inicio del evento)**

* Reciba a las familias con un programa, recomiéndeles visitar la exhibición y tomar una tarjeta de membresía, si son nuevos en PTA.

**3. La recepción de apertura (30 minutos)**

* Las familias visitan la exhibición de Reflections de PTA y disfrutan de las presentaciones en vivo de los alumnos.

**4. La ceremonia de galardones (60 minutos)**

* Los discursos de bienvenida por parte del director de la escuela y/o el presidente de la PTA.
* Un orador principal, alguien como la maestra de arte, un profesional del arte de la comunidad o un funcionario público.
* La presentación de los galardones.
* El discurso de cierre por parte del presidente de Reflections de PTA, el presidente de PTA o un líder estudiantil.

**5. La recepción final (30 minutos)**

* Las familias visitan la exhibición de PTA Reflections y disfrutan de las presentaciones en vivo de los alumnos.